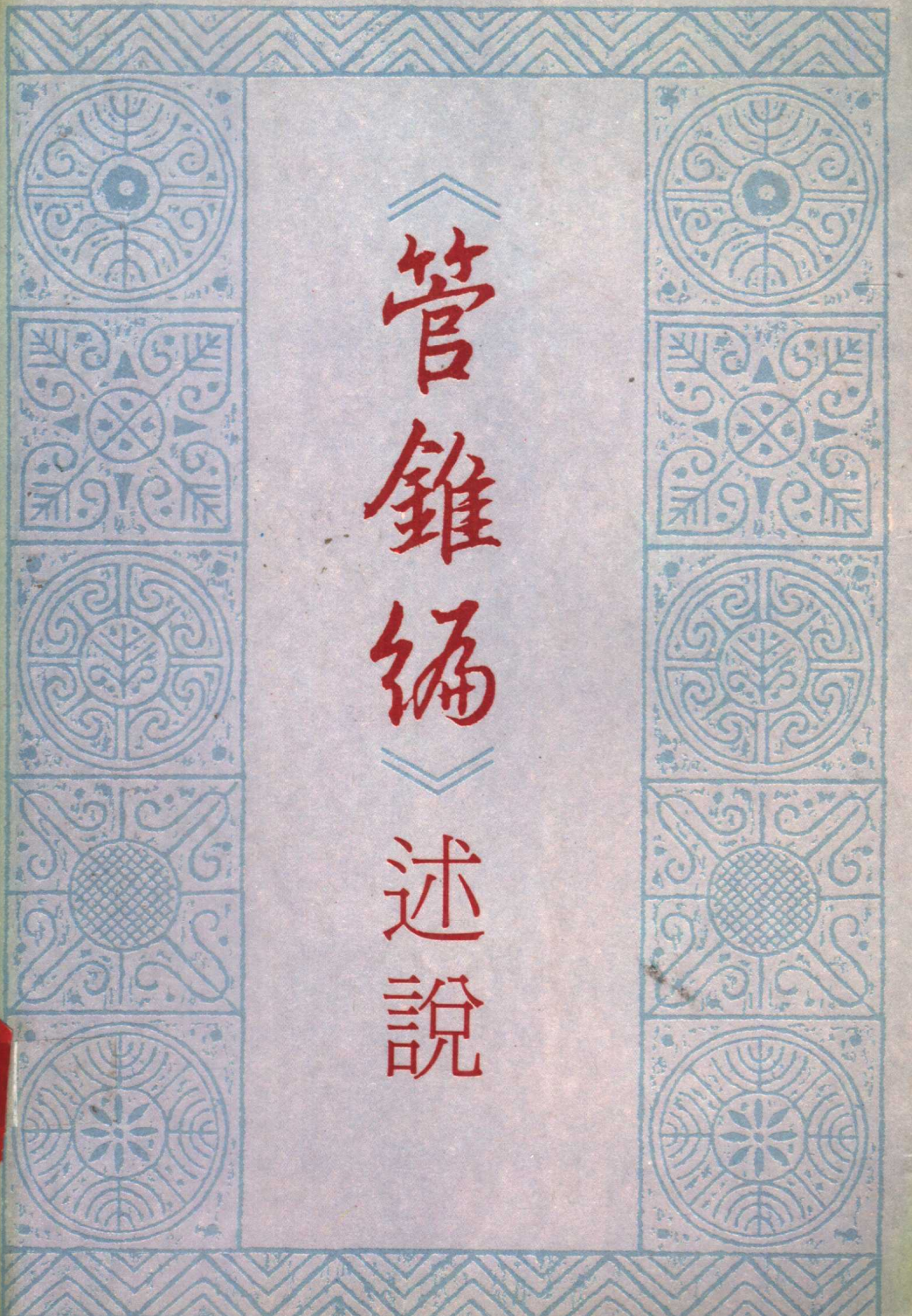


《管錐編》述說



# 《管錐編》述說

蔡田明著  
周振甫審讀

中國友誼出版公司  
1990·北京

〈管錐編〉述說

蔡田明 著

中國友誼出版公司出版發行  
新華書店北京發行所經銷  
北京百花印刷廠印刷

850×1168 $\frac{1}{32}$ ·17 $\frac{3}{8}$ ·435000

1991年4月第1版

1991年4月第1次印刷

ISBN 7-5057-0341-2/ I · 190 定價：8.20圓

## 引 言

### 一

1979年，錢鍾書先生的四冊巨著，一百多萬字的《管錐編》出版了。這部巨著分析評價了十部古籍中的問題：《周易正義》、《毛詩正義》、《左傳正義》、《史記會注考證》、《老子王弼注》、《列子張湛注》、《焦氏易林》、《楚辭洪興祖補注》、《太平廣記》、《全上古三代秦漢三國六朝文》，包括了經、史、子、集即文、史、哲三部分，幾乎囊括了中國文化的各個領域。不僅這樣，錢先生以淹博的才學識，通過對十部古籍中問題的評價，旁徵博引，書中徵引到西方學者和作者多達千人，四五種語言的著作達一千七八百種之多，又囊括了西方文化的各個領域，致力於探討中西普遍的詩心與文心。錢先生稱引西方哲學家的治學：“博覽群書而匠心獨運，融化百花以自成一味，皆有來歷而別具面目”（《管錐編》1251頁）。這話可以用來說明錢先生的著作。不僅這樣，錢先生序《談藝錄》：“雖賞析之作，而實憂患之書也。”《管錐編》的著作，是在中華歷史上又一艱危時期。錢先生在刻劃屈原不忍去國的心事時，稱“眷戀宗邦，生死以之，與爲逋客，寧作纍臣”（《管錐編》597頁），抒發了錢先生和千百萬愛國知識分子的共同心事，抒發了強烈的愛國主義感情。在書中，僅談藝部分有重大發現可視作定律的論述不下百十則。<sup>①</sup>

這樣一部巨著，我們如果不對它進行研究，還不斷地在—

個低水平上重複已知的認識，怎麼有真正的研究可言呢？錢先生在治學上對我們的啓示，就是樹立一個高標準，使我們懂得，這才是真正的做學問，這樣的治學才真正在學術上有意義。這才使一切有志者不致淺嘗輒止，而奮進不已。<sup>②</sup> 錢先生的憂患心情，更可激發我們熱愛祖國的感情。但一般讀者對這樣一部巨著，內容這樣的深博，又是用文言寫的，不免望而却步。如見寶山，又怕攀登，怎能得寶呢？因此，蔡田明著作了這部《〈管錐編〉述說》，引導一般讀者去讀懂《管錐編》。他像引導人們進入寶山那樣，領着人們上山，作了一處處的指點，一處處的說明。又像給寶山畫出了全圖，可以供人們按圖覓寶。又像携着人們的手向上攀登，使人們不必擔心攀登的困難。

蔡田明從1980年6月到1988年12月，在《中國文學研究年鑒》編輯部工作期間，業餘研究《管錐編》巨著。錢先生在這部巨著里標列781個小標題。蔡田明研究時，把781個小標題的內容，分成索引十二門，每門再分細目。看了他的分析，可知道《管錐編》的內容，結合十部古典名著的論述，討論了文字、哲學宗教、文學、修辭、藝術、史學、心理學、政治軍事、科技、文化、人生、治學考訂十二門，內容極為廣博。蔡田明又把781個小標題的內容，按照索引十二門所定的細目對照起來看，如文字門的細目（1）總論，分列十條索引，第一條為“一字多意之同時合用”，見《管錐編》冊一頁1；第二條“考詞之終始”，見冊一頁171；第六條“文字乃迷誤之源”，見冊二頁406；第八條“俗字”，見冊三頁977；第十條“一字難”，見冊四

①以上參考鄭朝宗《研究古代文藝批評方法論上的一種範例》，見《錢鍾書研究》第一輯。季進先生《一代宗師——錢鍾書》，見臺灣《國文天地》56期。

②參見傅璇琮《編委筆談》，見《錢鍾書研究》第一輯。

頁1217；是文字門總論下的十條細目索引，從《管錐編》四冊中鈎稽出來，即把《管錐編》全書中有關文字總論列在一起，便于考索。從索引的1510條裏，可以找到各種各樣比較細小的問題，再到《管錐編》中去找答案。不僅這樣，蔡田明在《〈管錐編〉述說》的正文裏，也含有索引的作用。如第二章“《管錐編》的文體”的第二目“札記體”。談到札記體時，蔡田明引用了《管錐編》中“察毫見薪”(523頁)，“見樹見林”(1516頁)，“小結裏與大判斷”(1215頁)，“合聚成材”(442頁)，即把《管錐編》中有關這一問題的論述鈎稽出來，加以串聯來立論。假如說，索引祇是告訴我們可以從中去找《管錐編》內的有關材料，那末正文就是針對某一問題從《管錐編》中搜集有關材料加以論述所作出的範例。這是本書所具有的特色。

蔡田明在第一章“《管錐編》是一部怎樣的書”裏，引了各種說法。如指出：“作者以中外古今文章為縱系，以聯想為緯系，構成一幅絢麗多彩的‘織錦’。”這話有兩義：一指內容，作者運用英、法、德、意、西、拉丁和中文七種文字的文化學術著作的材料，把其中可以串聯的問題聯係起來，正像用七彩編織成的“織錦”。二是指文體，錢先生用的是“歷歷如貫珠”的連珠式的文體，“必假喻以達其旨”，借引喻來表達己見。“取譬明理”，“取譬明情”，“取譬明道而一意數喻”，使“妙悟勝義不至為一喻一象之所專攘而僭奪”。用古今中外多種美喻，給以豐富想象的串聯，編織成多彩的文辭，像絢麗的“織錦”。蔡田明又引語指出：“作者猶如高明的‘大設計師’，不但為你準備好極其豐富的建築材料，並且向你指出以前各種大廈小堂構築的得失，以激發你創造性的設計思維。”這裏也含有兩義：一是如同把《管錐編》比作寶山，裏面有數不盡的珍寶，供人採用；二是如鄭朝宗先生說的：“《管錐編》開卷第一則就掃空了黑格爾的謬論”，

“對偉大作家如屈原、李白等”，“把他們作品中的瑕疵坦白指摘出來”。他又“表微舉仄”，“甚至引用《品花寶鑒》中一個人物的話，作為評判庾信文章的例證之一”。蔡田明又指出：“《管錐編》是一座既有拿來，又有送去，古為今用，洋為中用的人類文化長河之上的一座巨大的‘引橋’。”這裏也有兩義：一是錢先生引了許多西方的名言，抉發了中方的名論。二是蔡田明在下文說的：“錢先生讀通了一部東方和西方文化滙合成海的大書。讀者面前的《管錐編》便是這個汪洋大海中的一條船，引領人們到達東西兩岸。”蔡田明又指出：“《管錐編》是用人類心靈及文化磚石建成的‘金字塔’”。這正如柯靈先生說的：“他博極群書，古今中外，文史無所不窺，無所不精，叡智使他進得去，出得來，提得起，放得下，升堂入室，攬天下珍奇入我襟袍，神而化之，不蹈故常，絕傍前人，鎔鑄為卓然一家的‘錢學’。淵博使他站得高，望得遠，看得透，撒得開，靈心慧眼，明辨深思，熱愛人生而超然物外，洞達世情而不染一塵，水晶般的透明與堅實，形成他立身處世的獨特風格。”<sup>④</sup>這裏講錢先生的風格，也包括《管錐編》的風格在內。那末“金字塔”的比喻，祇能比“淵博使他站得高，望得遠”，所謂“為學要如金字塔，要能博大要能高”，還不能比他“水晶般的透明與堅實”。這說明以上的各種比喻，總起來看，還不夠概括《管錐編》所有的杰出成就。

## 二

蔡田明在第九章“《管錐編》是這樣一部書”裏指出：“有趣

③鄭朝宗文，見同①。

④柯靈《促膝閑話中書君》，見《讀書》1989年第3期。

的事實是，《管錐編》自1979年初版後，曾一度被冠以‘比較文學’書名，這與當時‘比較文學’勃然興起不無關係。1985年學術界‘方法論’年，《管錐編》因‘打通’而享譽。在時下‘文化熱’中，又有‘文化書’的稱名”。這是“與作者博學多識，涉評內容廣泛以及採用‘打通’手法相互表裏相呼應的。”

《管錐編》曾冠以“比較文學”書名，如黃寶生指出：“比較文學這門學科行世百餘年來，其研究格式大體可以分為三類：影響研究、平行研究和科際研究。這三種研究在《管錐編》中都有充實的反映”。“現存《列子》從其所受佛教思想影響可知它決非先秦古籍”，錢先生“將《列子》‘巧取神偷’的佛教思想一一指明，所取得的辨偽成績遠邁歷代考辨《列子》者”。這就屬於影響研究。“又如，佛經中常常使用墨海，樹筆的比喻，原意是頌揚佛教智慧無量，書寫不盡”。“吾國本有‘雁字’之說，五代以來，遂每以天紙與雁書撮合，孚甲新意”。“錢先生又舉例說‘天紙、雁書亦見西方詩文中’。這已“從影響研究轉入平行研究了”。“在《管錐編》的比較文學中，涉及哲學、心理學、宗教學、語義學、訓詁學、文化人類學、史學等多種人文學科。”“錢先生大量引用中外詩文和佛經中對夢的描述，與弗洛伊德心理學相印證”<sup>⑤</sup>這即是科際研究。《管錐編》中雖有上述三種比較，但與比較文學貌同心異。“《管錐編》裏無數用以作比的例證，却是作者數十年探討力索藏之腹笥的珍寶，每逢讀書時發現一個值得注意的意境、手法或語言，作者便自然而然地舉出了中西文學中若干神似而非形似的實例加以補充說明，使讀者相信世間果有此共同的詩心、文心。”<sup>⑥</sup>是錢先生意在“打通”古今

⑤黃寶生《〈管錐編〉與佛經》，見《錢鍾書研究》第一輯54—57頁。

⑥同①，見《錢鍾書研究》第一輯36頁。



中外作者的詩心文心，不在於作“比較文學”。

再說方法論，有比較研究法，即比較文學；有系統研究法，把中國古代文論視為一個獨立的控制系統進行研究。有綜合研究法，打破古今中外和文史哲的界限，作綜合探討。蔡田明在第二章“《管錐編》的文體”裏，稱錢先生“有‘察毫見薪’（523頁）、‘見樹見林’（1516頁）、‘小結裏與大判斷’（1215頁）、‘合聚成材’（442頁）等論說，所以他的《管錐編》對零碎的古人‘片言隻語’幾乎都進行歸納或演繹或集合，不使這些‘益人神智’的思想火花‘脫離系統’，盡量讓其‘萌發’構成系統”。“他把詩文中闡發人心文心的‘片言隻語’納入到心理學、邏輯學、文藝學等學科術語中，使‘含糊’變得‘清晰’，使‘零碎’變成系統。”在這裏，蔡田明指出《管錐編》不僅有“見林”和“大判斷”的宏觀，也有“見樹”和“小結裏”的微觀。既有控制系統的研究，也有綜合的研究。除此之外，鄭朝宗先生指出：錢先生“自然而然地舉出了中西文學中若干神似而非形似的實例加以補充說明，使讀者相信世間果有此共同的詩心、文心”，<sup>⑦</sup>進一步指出錢先生的方法論具有卓越成就。

再就“文化書”說，蔡田明在第一章“成書時間”裏指出：《管錐編》“寫于‘左’的思潮和形而上學猖獗的這一年代，却足以表明這是一部有感而發、有為而作的著述”。“這部書的字裏行間充滿‘憂世傷生’的情緒”。蔡田明在第四章“物論難齊”里指出：“錢先生無專門論述‘物論難齊’，讀者看到這個術語常常出現在各‘則’的結尾，語法功用如‘喟嘆詞’，隱寓‘憂世’的苦心。我感覺，這是一個淹貫古今學者對萬事萬物‘打通’又‘打不通’之後的一種深沉的喟嘆。讀者設身處地，不難發現它蘊義深刻。”蔡

---

⑦見同①。

田明在第五章“事理論說”裏，指出：“不識‘名同分異’現象，就很難理解爲什麼同一事物有那麼多不同的甚至對立的看法或評價。此‘則’不言而喻表明人們看事物的兩種基本角度，一爲理智，一爲情感。‘仁智之異見’，與‘酸鹹之殊好’，不可混爲一談”。錢先生“倡言‘名同分異’，不無現實意義”。這就屬於具有深刻蘊義的憂世的苦心。蔡田明在第五章“人生論”裏指出：“哀人生之長勤”，指出屈原“形(體)役心勞，仔肩難息”，“著己渺躬而罹此幽憂”。又第六章“文人說”裏指出：錢先生“獨賞范縝持神滅等人事”，“表明追求真理之勇氣”，“且見錢先生憂世救文之苦心”。又第六章“批評論”，錢先生指出：“《易》之有象，取譬明道也”，“初不拘泥于某象，變其象也可”。“詩也者，有象之言，依象以成言”。“故《易》之擬象不即，指示意義之符也；《詩》之比喻不離，體示意義之跡也”。“苟反其道，以《詩》之喻視同《易》之象，等不離者于不即”，“忘言覓詞外之意”，“以深文周納爲深識底蘊，索隱附會，穿鑿羅織”，“甚且成烏臺之勘案”。這說明錢先生的文化論，充溢着憂世救世的苦心。

### 三

1987年3月16日《人民日報》副刊上刊有鄭朝宗先生一文：《〈管錐編〉作者的自白》。文中引了錢先生信中談到《管錐編》的話：“弟之方法並非‘比較文學’，in the usual sense of the term (用這個詞的通常意義來說)而是求‘打通’，以中國文學與外國文學打通，以中國詩文詞曲與小說打通。……他如闡發古詩文中透露之心理狀態(181, 270—1)，論哲學家文人對語言之不信任(406)，登高而悲之浪漫情緒(第三冊論宋玉文)，詞章中寫心行之往而返(116)，etc, etc(等等)，皆‘打通’而拈出新

意。”

蔡田明在第四章《〈管錐編〉主體思想》裏特立“打通”一節，指出：“錢先生在運用‘打通’手法時，心中有辯證的思維邏輯為指導，下筆時做到可‘打通’則‘打通’，打不通則不‘打通’，即是說知‘止’。如果把錢先生說的‘打通’不僅當作‘手法’，也認作他的思想，那麼，錢先生這個‘打通’思想本身就有矛盾的深刻性。”“從正言看，‘通’有‘利’，說理‘不膠于一’（208頁），處事‘不可知常而不同變’（406頁）”。“而從反言看，‘通’有‘弊’，如‘意過于通’（20頁、322頁），‘言而求盡’（163頁），‘混為一談’（1161頁），‘高論而非的論’（1125頁）等”。蔡田明在這裏對錢先生的“打通”說，深入到思想，到“打通”的有所“止”，即“打通”與“打不通”的辯證關係，論證是深刻的。

蔡田明在第六章《管錐編》“說文論藝”的“文字說”裏，談到“虛涵數意”：“即在一定上下文裏，並非一個詞祇有一個獨一無二的意義，而是兼涵數意。”從中“找到了人類思辯的特點”，“溝通了人心文心”。“在文學（詞章）書中，經常一字涵數意”，“因為‘心理’（人心二歧）、‘事理’（一而能殊，即理一分殊）及其錯綜交糾”，“在考察詩文中的字詞句時，不能就字論字，而必須顧及作文者的心理及所述對象的事理”。“並指出，這種現象就是西方為‘美學’定名立科者所謂‘混含’”，“此乃修辭一法”。“它融文理、哲理、心理、事理于‘字’體中，給人多方面的啓示和聯想，如提醒人們在閱讀或評論文章時，既要重視漢語文字本身的思維特點，又要注意兩種思維（邏輯思維與形象思維）及不同文體用‘字’的特性，還要顧及文字背後的心理事理。如此賞析，才能通情達理”。按蔡田明在這里講的，不限于《管錐編》第一章“一字多意之同時合用”，是把《管錐編》中其他部分談到這個問題時的內容串聯起來講的。這樣講，對於我們閱讀《管

錐編》是有幫助的。蔡田明所著《〈管錐編〉述說》，對於我們閱讀《管錐編》，領略《管錐編》中淵博深刻的思想，巧妙飛騰的想象，絢麗多彩的文辭是有幫助的。

周振甫

### 作者簡介

蔡田明，男，一九五六年生，廣東潮陽人。  
一九八〇年畢業于廣州中山大學中文系，現任  
中國社會科學院文學研究所臺港文學研究室助  
理研究員，著有《文學欣賞》、《怎樣起名·  
姓名趣談》等。

## 目 次

引言 .....	周振甫
第一章 《管錐編》是一部怎樣的書 .....	( 1 )
一、有趣的書 .....	( 1 )
二、書名寓意 .....	( 4 )
三、所“錐”之書 .....	( 5 )
四、成書時間 .....	( 16 )
第二章 《管錐編》的文體 .....	( 19 )
一、文言文 .....	( 20 )
二、札記體 .....	( 23 )
三、表述方式 .....	( 27 )
組織框架——行文特點——布局謀篇	
第三章 《管錐編》基本內容 .....	( 40 )
一、文化百科 .....	( 40 )
二、文學通史 .....	( 41 )
三、文心所在 .....	( 43 )
四、閱讀角度 .....	( 46 )
五、內容分門 .....	( 47 )
第四章 《管錐編》主體思想 .....	( 49 )
一、打通 .....	( 49 )
二、理一分殊 .....	( 51 )
三、物論難齊 .....	( 54 )
四、悖論 .....	( 56 )

五、圓說·····	( 58 )
第五章 《管錐編》事理論說 ·····	( 64 )
一、名實說·····	( 65 )
二、名教說·····	( 70 )
三、權說·····	( 76 )
四、神秘宗論·····	( 80 )
五、三教論·····	( 97 )
對三教評價——三教異處——三教同處——	
釋道相讓——道士言行——僧徒言行——	
信教者心理	
六、人生論·····	( 148 )
運命——生死——飲食——男女——交誼	
人生百相	
第六章 《管錐編》說文論藝 ·····	( 227 )
一、文字說·····	( 227 )
“虛涵數意”——文字迷誤——闡釋之循環	
二、文人說·····	( 238 )
“兩面二心”——文德——文字禍——文人種種	
三、文論說·····	( 269 )
說韻——通感——移情——形象——“魂魄論	
文”及其他	
四、創作論·····	( 286 )
論寫作——用典	
五、文體論·····	( 312 )
文體總說——駢賦文——山水詩等——	
談諧詩文——碑志文及其他	
六、批評論·····	( 352 )

	若干批評原則及方法——評若干文家文病	
	比較方法評文示例——評選本——評“自注”	
七、	鑒賞論	(382)
	鑒賞一般原理——佳文及文心賞析	
第七章	《管錐編》修辭滙釋	(416)
一、	比喻	(417)
二、	詩文與小說筆法	(423)
三、	若干詩文句型仿構和溯源	(430)
四、	丫叉法等42種修辭現象及方式	(437)
第八章	《管錐編》治學箴言	(460)
一、	不盡信書	(461)
二、	偏重而不偏廢等論說	(464)
三、	爲學知止	(469)
第九章	《管錐編》是這樣一部書	(472)
一、	多名的書	(472)
二、	啓示錄	(473)
後 記		(475)
附 錄	《管錐編》內容分門索引	(477)



## 第一章 《管錐編》是一部怎樣的書

### 一、有趣的書

《管錐編》(一至四冊,中華書局1979年初版)是部極有趣的書。有人說,《管錐編》像一座“寶山”,光怪陸離,包羅萬象,或是個“龐然大物”,的確會使人感到目迷五色,不知該從何處下手去認識它(參看鄭朝宗《〈管錐編〉研究論文集·後記》);作者以中外古今文章為縱系,以聯想為緯系,構成一幅絢麗多彩的“織錦”(參看〔日〕荒井健《〈圍城〉譯後記》,1988年9月24日《文藝報》)。還有人說,作者猶如高明的“大設計師”,不但為你準備好極其豐富的建築材料,並且向你指出以前各種大廈小堂構築的得失,以激發你創造性的設計思維(參看錢寧《曲高自有知音——訪周振甫先生》,1987年1月12日《人民日報》)。《管錐編》是一座既有拿來,又有送去,古為今用,洋為中用的人類文化長河之上的一座巨大的“引橋”(參看舒展《〈管錐編〉是怎樣一部書?》1987年2月15日《解放軍報》)。我想說,《管錐編》是用人類心靈及文化磚石建成的“金字塔”;或者說,作者像一個廚藝大師,精心製作了色香味俱全的、可口可樂的“拼盤”。這些形象比喻似乎不足以確切說明《管錐編》究竟是部什麼書,但是,有這樣如“寶山”、如“織錦”、如“引橋”、如“金